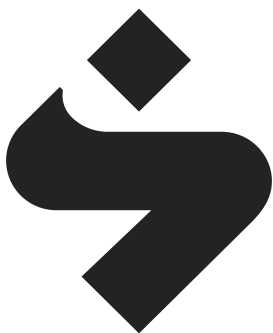


USER MANUAL

CE



<i>English</i>	4
<i>Català</i>	8
中国 (<i>Chinese</i>).....	12
<i>Čeština</i>	16
<i>Dansk</i>	20
<i>Deutsch</i>	24
<i>Español</i>	28
<i>Français</i>	32
<i>Italiano</i>	36
日本語 (<i>Japanese</i>).....	40
한국어 (<i>Korean</i>).....	44
<i>Nederlands</i>	48
<i>Norsk</i>	52
<i>Slovenský</i>	56
<i>Slovenski</i>	60
<i>Suomi</i>	64
<i>Svenska</i>	68

**KNEE GUARDS
ELBOW GUARDS
KNEE GUARDS JR.
ELBOW GUARDS JR.****LEVEL OF PROTECTION**

This Protector is intended for pedal cycling. This product is NOT certified to meet motorcycle joint protector's EC PPE category 2. It is only to protect against bruises and bumps on less exposed/easy bike rides.

It has been tested and through a verification of compliance according to PPETS0018. The verification of compliance has been performed by SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.

CE SYMBOL

The CE symbol on the safety equipment demonstrates the product's conformity with the health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425 – Annex II, which requires the use of the CE symbol. The protective devices are in fact to be considered as 1st Category PPE, thus providing protection against low risks.

The labelling on the protector is to be read as follows:

CE:	European conformity symbol
Knee guards (example):	Product identification
PPETS0018 :	Technical reference standard

WARNING! 

The end user should carefully read the instruction before using the product (PPE).

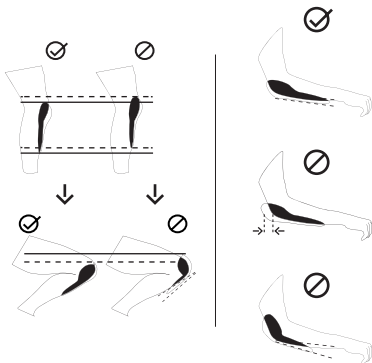
ZONES OF PROTECTION: Elbow guards are for elbows. Knee Guards are for Knees. Size of area to be protected for adult Guards: Type A of EN1621-1:2012. Type A=protectors of smaller dimensions. JR Guards have approximately 20% less protection area than adult Guards.

ATTENTION / PROTECTIVE EFFECT

When used and aligned correctly, it only protects against bruises and bumps. It is designed to be used on less exposed/easy bike rides. Be aware that no protector can offer full protection against injury!

SAFETY NOTE

The protectors must be worn correctly according to the instructions. Please note the labelling on the protectors. The protective effect of the protectors may be reduced by temperatures lower than -10°C. The protectors must be regularly checked for visible damage, and shall be replaced after being exposed to an severe impact. Do not make any modifications to the protector. Alterations or incorrect use may significantly reduce their protective effect.

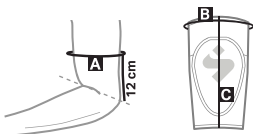


FIT /ERGONOMICS:

When choosing your protector, make sure you select the correct size. One single size cannot in fact fit all body dimensions (height and shape). Protectors that are too small do not provide sufficient protection and protectors that are too big may restrict movement.

SIZE CHARTS:

Elbow Guards:



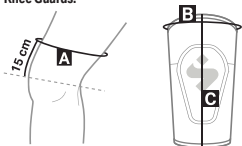
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	24-26	26-28	28-30	30-33	33-35
B	21	23	25	27	29
C	23,6	25,6	25,6	25,6	25,6

Elbow Guards JR:



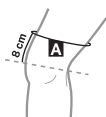
	XS	S
	CM	CM
A	20-22	22-24
B	20	22
C	20,4	20,4

Knee Guards:



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-41	41-44	44-46	46-48	48-52
B	31	33	35	37	39
C	32,5	35,5	35,5	35,5	35,5

Knee Guards JR:



	XS	S
	CM	CM
A	30-33	33-35
B	26,5	28,5
C	25,5	25,5

CLEANING:

Do not wash the Guards. Dirt can be removed with a damp cloth.



Do not wash



Do not bleach



Do not tumble dry



Do not dry clean



Do not iron

After use:

Rinse in cold water



Do not wring



Drip dry

STORAGE:

Keep cool and dry. No direct sunlight. No contact with chemicals. Do not put heavy weights on the protectors. Do not fold the protector during storage or transportation. The protectors do not contain any harmful substances and - can be disposed of in household rubbish. If handled appropriately, the average product life is around 3 years.

MAIN MATERIALS:

Main fabric: 90% Chloroprene rubber + 10% polyamide.

Visco Elastic Foam: 100% polyurethane.

Aramid fabric: 10%kevlar+83% polyamide +7%spandex.

Lycra: 92% Polyamide + 8% Spandex.

Fine mesh: 83% Polyamide + 17% Spandex.

THIS PRODUCT IS DESIGNED BY:

Sweet Protection

Flendalsvegen 4, N-2420 Trysil, NORWAY

E-mail: customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

THIS PRODUCT IS MANUFACTURED BY:

Active Brands AS

Kabelgaten 6, N-0580 Oslo, NORWAY

Made in China



**KNEE GUARDS
ELBOW GUARDS
KNEE GUARDS JR.
ELBOW GUARDS JR.**

**NIVELL DE PROTECCIÓ**

Aquest protector està pensat per a ciclisme. Aquest producte NO està certificat per a complir la categoria 2 de la normativa dels equips de protecció individual de la Comunitat Europea pel que fa als protectors d'articulacions de moto. La seva finalitat només és protegir de blaus i bonys a les passejades en moto menys desprotegides/senzilles.

Ha estat provat i mitjançant una verificació de conformitat segons PPETS0018. La verificació de conformitat ha estat realitzada per SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.

SÍMBOL DE CE

El símbol CE de l'equip de seguretat demostra la conformitat del producte amb els requisits de seguretat i salut del Reglament (UE) 2016/425 - Annex II, que requereix l'ús del símbol CE. Els dispositius de protecció són, de fet, considerats de la primera categoria PPE, proporcionant protecció contra els riscos baixos.

L'etiquetatge del protector s'ha de llegir de la manera següent:

CE:	Símbol de conformitat europeu
Protectors de genolls (exemple):	Identificació del producte
PPETS0018:	Norma de referència tècnica estàndard

ADVERTIMENT!



L'usuari final ha de llegir acuradament les instruccions abans d'utilitzar el producte (PPE).

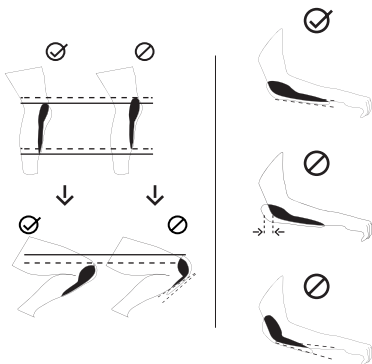
ZONES DE PROTECCIÓ: Els protectors d'colze són per als colzes. Els protectors de genolls són per als genolls. Mida de l'àrea a protegir per als protectors d'adults: Tipus A d'EN 1621-1: 2012. Tipus A = protectors de dimensions més petites. Els protectors JR tenen una superfície de protecció aproximada del 20% menys que els protectors d'adults.

ATENCIÓ / EFECTE PROTECTOR

Quan s'utilitza i s'alinea correctament, només protegeix contra les contusions i els cops. Està dissenyat per ser utilitzat en passejades amb bicicleta menys exposades i fàcils. Tingueu en compte que cap protector pot oferir una protecció completa contra lesions.

NOTA DE SEGURETAT

Els protectors s'han de fer servir correctament segons les instruccions. Tingueu en compte l'etiquetatge en els protectors. L'efecte protector dels protectors pot ser reduït per les temperatures més baixes que -10°C . Els protectors han de ser verificats regularment per danys visibles i s'han de reemplaçar després d'haver estat exposats a un impacte sever. No faci cap modificació al protector. Les alteracions o l'ús incorrecte poden reduir significativament el seu efecte protector.

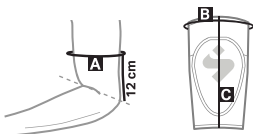


AJUST /ERGONOMIA:

En escollir el protector, asseguris que seleccioni la mida correcta. Una sola mida no pot en realitat ajustar-se a totes les dimensions del cos (alçada i forma). Els protectors que són massa petits no proporcionen una protecció suficient i els protectors que són massa grans poden restringir el moviment.

TAULA DE MIDA:

Protectors de colze:



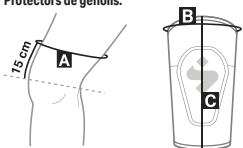
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	24-26	26-28	28-30	30-33	33-35
B	21	23	25	27	29
C	23,6	25,6	25,6	25,6	25,6

Protectors de colze JR:



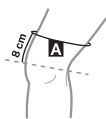
	XS	S
	CM	CM
A	20-22	22-24
B	20	22
C	20,4	20,4

Protectors de genolls:



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-41	41-44	44-46	46-48	48-52
B	31	33	35	37	39
C	32,5	35,5	35,5	35,5	35,5

Protectors de genolls JR:



	XS	S
	CM	CM
A	30-33	33-35
B	26,5	28,5
C	25,5	25,5

NETEJA:

No rentar els protectors. La brutícia es pot treure amb un drap humit.



No rentar



No blanquejar



No assecar en
assecadora



No netejar
en sec



No planxar

Després de l'ús:

Escórrer en aigua
freda



No escórrer



Assecar per
degoteig

EMMAGATZEMATGE:

Mantenir fred i sec. No llum solar directa. Cap contacte amb productes químics. No posar pesos pesats als protectors. No doblegueu el protector durant l'emmagatzematge o el transport. Els protectors no contenen substàncies nocives i - es poden eliminar en els residus domèstics. Si es maneja correctament, la vida mitjana del producte és d'uns 3 anys.

MATERIALS PRINCIPALS:

Teixit principal: 90% de cautxú de cloroprè + 10% de poliamida.

Espuma elàstica viscosa: 100% poliuretà.

Teixit d'aramida: 10% kevlar + 83% poliamida + 7% spandex.

Lycra: 92% de poliamida + 8% de spandex.

Malla fina: 83% poliamida + 17% spandex.

AQUEST PRODUCTE ESTÀ DISSENYAT PER:

Sweet Protection

Flendalsvegen 4, N-2420 Trysil, NORUEGA

Correu electrònic: customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

AQUEST PRODUCTE ESTÀ FABRICAT PER:

Active Brands AS

Kabelgaten 6, N-0580 Oslo, Noruega

Fabricat a la Xina





中国 (Chinese)

KNEE GUARDS
ELBOW GUARDS
KNEE GUARDS JR.
ELBOW GUARDS JR.



CE



保护等级

本款保护装置适用于踏板骑行。该产品未经认证符合摩托关节保护装置的 EC PPE 类别 2。仅用于防止轻微暴露 / 简易自行车骑行时的擦伤和磕碰。

根据 PPETS0018，产品已经过测试并通过合规性验证。SGS-CSTC 通标标准技术服务有限公司对合规性进行了验证。

标志

安全设备上的 CE 标志代表该产品符合法规 (EU) 2016/425 - 附件 II 的健康和安全要求，按照法规规定使用 CE 标志。事实上，保护装置被认为是第一类别个人保护装备 (PPE)，用于防范低等风险。

保护装置上标签的解读如下：

CE：	符合欧盟标准标志
护膝 (示例)：	产品识别
PPETS0018：	技术参考标准



警告！
最终用户在使用产品 (PPE) 之前应仔细阅读说明。

保护区：护肘于肘部使用。护膝于膝盖处使用。成人防护装置所保护区域的尺寸：EN1621-1:2012 的 A 型。A 型 = 小尺寸保护装置。初级防护装置所保护的区域比成人防护装置少约 20%。

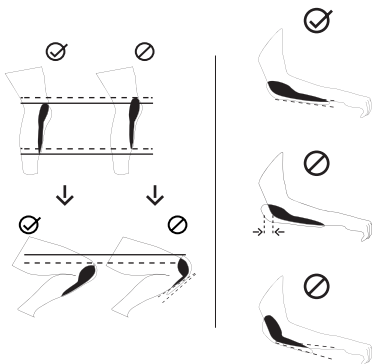
注意 / 保护效果

正确使用和对齐时，只能防止瘀伤和碰撞。其设计适用于轻微暴露 / 简易自行车骑行。

请注意，任何保护装置都无法完全避免伤害！

安全注意事项

必须按照说明正确佩戴保护装置。请注意保护装置上的标签。温度低于 -10°C 时，保护装置的保护效果可能会减弱。必须定期检查保护装置是否有明显损坏。受到剧烈撞击后需更换。请勿修改保护装置。修改或不当使用可能会大幅减弱其保护效果。

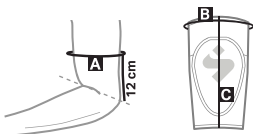


合身度 / 人体工程学：

选择保护装置时，请确保选择正确的尺寸。事实上，单个尺寸不能满足所有身体尺寸（高度和形状）。太大的保护装置不能提供足够的保护，太大的保护装置可能会限制运动。

尺寸表：

护肘：



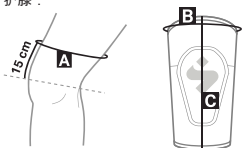
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	24-26	26-28	28-30	30-33	33-35
B	21	23	25	27	29
C	23,6	25,6	25,6	25,6	25,6

初级护肘：



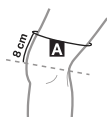
	XS	S
	CM	CM
A	20-22	22-24
B	20	22
C	20,4	20,4

护膝：



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-41	41-44	44-46	46-48	48-52
B	31	33	35	37	39
C	32,5	35,5	35,5	35,5	35,5

初级护膝：



	XS	S
	CM	CM
A	30-33	33-35
B	26,5	28,5
C	25,5	25,5

清洁：

请勿清洗防护装置。 可以用湿布擦去污垢。



。请勿清洗



请勿漂白



请勿使用烘干机



请勿干洗



请勿熨烫

使用后：



冷水清洗



请勿绞洗



悬挂晾干

存放：

保持凉爽和干燥。避免阳光直接照射。请勿接触化学品。请勿在保护装置上放置重物。在存放或运输过程中，请勿折叠保护装置。保护装置不含任何有害物质，可放入家庭垃圾进行处理。在使用得当的情况下，产品平均寿命约为 3 年。

主要材料：

主要面料：90% 氯丁橡胶 + 10% 聚酰胺。

VE 黏弹性泡沫：100% 聚氨酯。

芳纶面料：10% 凯夫拉尔 + 83% 聚酰胺 + 7% 氨纶。

莱卡：92% 聚酰胺 + 8% 氨纶。

细网：83% 聚酰胺 + 17% 氨纶。

本产品由以下公司设计：



Sweet Protection

地址：Flendalsvegen 4, N-2420 Trysil, NORWAY

电子邮件：customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

本产品由以下公司制造：



Active Brands AS

地址：Kabelgaten 6, N-0580 Oslo, NORWAY

中国制造



KNEE GUARDS
ELBOW GUARDS
KNEE GUARDS JR.
ELBOW GUARDS JR.

**ÚROVEŇ OCHRANY**

Tento chránič je určen k použití při jízdě na kole. Tento výrobek NEMÁ potřebnou certifikaci, proto nevyhovuje kategorii 2 OOP ES pro ochranu kloubů. Slouží pouze k ochraně proti odřeninám a nárazům při méně náročných / snadnějších jízdách na kole.

Byl testován a prošel ověřením shody podle normy PPETS0018. Ověření shody bylo provedeno společností SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.

CE SYMBOL

Označení CE na bezpečnostním prostředku představuje soulad výrobku s požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425 – příloha II, jenž vyžaduje použití označení CE. Ochranné prostředky jsou ve skutečnosti považovány za OOP první kategorie, a poskytují tak ochranu proti méně závažným rizikům.

Označení na chrániči znamená následující:

CE:	Evropské označení shody
Chrániče kolen (příklad):	Identifikace výrobku
PPETS0018:	Technická referenční norma

VAROVÁNÍ!

Koncový uživatel by si měl před použitím výrobku pečlivě přečíst instrukce (OOP).

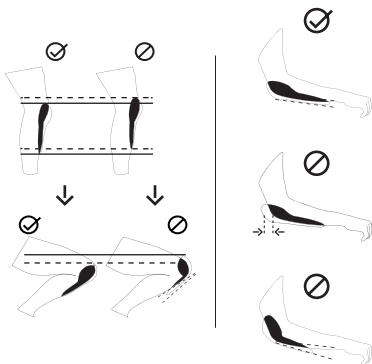
ZÓNY OCHRANY: Chrániče loktů jsou určeny k použití na lokty. Chrániče kolen jsou určeny k použití na kolena. Velikost oblasti, která má být chráněna chrániči pro dospělé: Typ A normy EN1621-1:2012. Typ A = chrániče menších rozměrů. Chrániče JR pokrývají o 20 % menší oblast ochrany než chrániče pro dospělé.

UPOZORNĚNÍ / OCHRANNÉ ÚČINKY

Při správném použití a nasazení poskytuje chránič ochranu pouze před odřeninami a nárazy. Je určen k použití při méně náročných / snadnějších jízdách na kole. Nezapomínejte, že žádný chránič nemůže poskytovat plnou ochranu před zraněním!

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Chrániče musí být používány správně podle pokynů. Věnujte pozornost štítkům na chráničích. Ochranný efekt chráničů může být menší při teplotách nižších než -10 °C. Chrániče musí být pravidelně kontrolovány, zda nejsou viditelně poškozené, a po vystavení silnému nárazu je nutné je vyměnit. Neprovádějte žádnou úpravu chrániče. Úpravy nebo nesprávné použití chráničů může významně snížit jejich ochranný účinek.

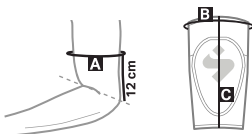


PŘÍZPŮSOBENÍ / ERGONOMIKA:

Při výběru chrániče se ujistěte, že jste zvolili správnou velikost. Jedna velikost nemůže ve skutečnosti odpovídat všem tělesným rozměrům (výška a tvar). Příliš malé chrániče neposkytují dostatečnou ochranu a příliš velké chrániče mohou omezit pohyb.

TABULKY VELIKOSTÍ:

Chrániče loktů:



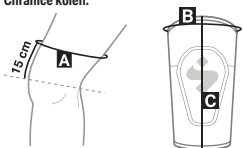
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	24-26	26-28	28-30	30-33	33-35
B	21	23	25	27	29
C	23,6	25,6	25,6	25,6	25,6

Chrániče loktů JR:



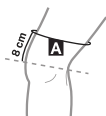
	XS	S
	CM	CM
A	20-22	22-24
B	20	22
C	20,4	20,4

Chrániče kolen:



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-41	41-44	44-46	46-48	48-52
B	31	33	35	37	39
C	32,5	35,5	35,5	35,5	35,5

Chrániče kolen JR:



	XS	S
	CM	CM
A	30-33	33-35
B	26,5	28,5
C	25,5	25,5

ČIŠTĚNÍ:

Chrániče neperte. Nečistoty lze odstranit vlhkým hadříkem.



Neperte.



Nebělte.



Nesušte v sušičce.



Nedrhňte.



Nežehlete.

Po použití:



Opláchněte
studenou vodou.



Neždímejte.



Nechte okapat.

SKLADOVÁNÍ:

Uchovávejte v chladu a suchu. Uchovávejte mimo dosah přímého slunečního svitu. Uchovávejte mimo dosah chemikálií. Na chrániče nepokládejte těžká závaží. Během skladování či přepravy chránič neohýbejte. Chrániče neobsahují žádné škodlivé látky a mohou být zlikvidovány jako domácí odpad. Při správném zacházení je průměrná životnost výrobku přibližně 3 roky.

HLAVNÍ MATERIÁLY:

Hlavní látka: 90 % chloroprenový kaučuk + 10 % polyamid.

Elastická pěna Visco: 100% polyuretan.

Aramidová tkanina: 10 % kevlar + 83 % polyamid + 7 % spandex.

Lycra: 92 % polyamid + 8 % spandex.

Jemná síťovina: 83 % polyamid + 17 % spandex.

TENTO VÝROBEK BYL NAVRŽEN SPOLEČNOSTÍ:



Sweet Protection

Flendalsvegen 4, N-2420 Trysil, NORSKO

E-mail: customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

TENTO VÝROBEK BYL VYROBEN SPOLEČNOSTÍ:



Active Brands AS

Kabelgaten 6, N-0580 Oslo, NORSKO

Vyrobena v Číně



**KNEE GUARDS
ELBOW GUARDS
KNEE GUARDS JR.
ELBOW GUARDS JR.****BESKYTTelsesNIVEAU**

Denne Protector er beregnet til kørsel på cykel. Dette produkt er IKKE certificeret til at opfylde motorcykel-ledbeskytters EC PPE kategori 2. Det er kun beregnet til at beskytte mod blå mærker og stød på mindre udsatte/lette køreture.

Det er blevet testet og har gennemgået en overensstemmelseskontrol iht. PPETS0018. Overensstemmelseskontrollen er udført af SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.

CE-SYMBOL

Betydningen af CE-mærket, der er anbragt på beskyttelsesordeningen, påviser produktets overensstemmelse med sundheds- og sikkerhedskravene i Forordning (EU) 2016/425 – Bilag II, som kræver anbringelsen af CE-mærkningen. Beskyttelsesordeningen skal faktisk betragtes som 1. Kategori PPE og beskytter således mod lav risiko.

Påskriften på beskytteren læses på følgende måde:

CE:	Europæisk overensstemmelsesmærke
Knæskånere (eksempel):	Produktidentifikation
PPETS0018:	Henvielse til teknisk standard

ADVARSEL!



Slutbrugeren skal læse instruktionerne omhyggeligt, inden produktet tages i brug (PPE).

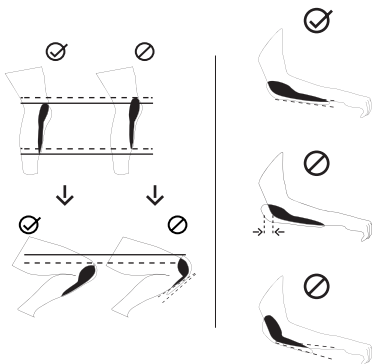
BESKYTTELSESZONER: Albueskånere er til albuer. Knæskånere er til knæ. Areal, der beskyttes af skånere til voksne: Type A i EN1621-1:2012. Type A = beskyttere af mindre størrelse. JR-skånere har ca. 20 % mindre beskyttelsesareal end skånere til voksne.

OBS / BESKYTTELSEEFFEKT

Når den anvendes og justeres korrekt, beskytter den kun mod blå mærker og slag. Den er designet til at blive brugt på mindre udsatte/lette cykelture. Vær opmærksom på, at ingen beskytter kan yde fuld beskyttelse mod kvæstelser!

SIKKERHEDSOPLYSNING

Beskytterne skal sidde korrekt som beskrevet i vejledningen. Vær opmærksom på beskytternes mærkning. Beskytternes virkning kan kompromitteres ved temperaturer under -10 °C. Beskytterne skal regelmæssigt kontrolleres for synlige skader og udskiftes efter alvorlige kollisioner. Der må ikke foretages ændringer på beskytteren. Ændringer eller forkert brug kan reducere den beskyttende effekt væsentligt.

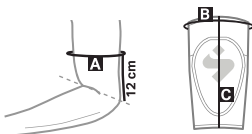


PASFORM /ERGONOMI:

Når du vælger en beskytter, skal du sørge for at vælge den korrekte størrelse. Samme størrelse kan faktisk ikke passe alle kropsdimensioner (højde og form). En beskytter, som er for lille, beskytter utilstrækkeligt, og en beskytter, som er for stor, kan begrænse din bevægelsesfrihed.

STØRRELSESOVERSIGT:

Albueskånere:



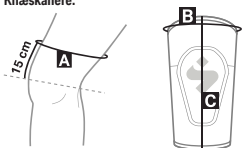
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	24-26	26-28	28-30	30-33	33-35
B	21	23	25	27	29
C	23,6	25,6	25,6	25,6	25,6

Albueskåner JR:



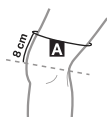
	XS	S
	CM	CM
A	20-22	22-24
B	20	22
C	20,4	20,4

Knæskånere:



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-41	41-44	44-46	46-48	48-52
B	31	33	35	37	39
C	32,5	35,5	35,5	35,5	35,5

Knæskåner JR:



	XS	S
	CM	CM
A	30-33	33-35
B	26,5	28,5
C	25,5	25,5

RENGØRING:

Skånerne må ikke vaskes. Snavs kan fjernes med en fugtig klud.



Må ikke vaskes



Må ikke bleges



Må ikke tørretumbles



Må ikke renses



Må ikke stryges

Efter brug:



Skyl i koldt vand



Må ikke vrides



Skal dryptørre

OPBEVARING:

Køligt og tørt. Ingen direkte sollys. Ingen kontakt med kemikalier. Beskytterne må ikke udsættes for tung belastning. Beskytteren må ikke foldes under opbevaring eller transport. Beskytterne indeholder ikke skadelige stoffer og kan bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Hvis produktet håndteres korrekt, har det en gennemsnitlig levetid på omkring 3 år.

PRIMÆRE MATERIALER:

Primært stof: 90 % chloroprengummi + 10 % polyamid.

Visco-elastisk skum: 100 % polyurethan.

Aramid-stof: 10 % kevlar + 83 % polyamid + 7 % spandex.

Lycra: 92 % polyamid + 8 % spandex.

Fint mesh: 83 % polyamid + 17 % spandex.

DETTE PRODUKT ER DESIGNET AF:



Sweet Protection

Flendalsvegen 4, N-2420 Trysil, NORGE

E-mail: customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

DETTE PRODUKT ER FREMSTILLET AF:



Active Brands AS

Kabelgaten 6, N-0580 Oslo, NORWAY

Fremstillet i Kina



**KNEE GUARDS
ELBOW GUARDS
KNEE GUARDS JR.
ELBOW GUARDS JR.****SCHUTZNIVEAU**

Dieser Schutz ist für zum Radfahren gedacht. Dieses Produkt ist NICHT für die EC PPE-Kategorie 2 des Motorrad-Gelenkschutzes zertifiziert. Es ist nur zum Schutz vor Quetschungen und Stößen bei weniger exponierten/leichten Motorradtouren geeignet.

Er wurde getestet und durch einen Konformitätsnachweis gemäß PPETS0018 geprüft. Die Konformitätsprüfung wurde von SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. durchgeführt.

CE-SYMBOL

Das CE-Symbol auf der Sicherheitsausrüstung weist nach, dass das Produkt die Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 - Anhang II erfüllt, die die Verwendung des CE-Symbols erfordert. Die Schutzeinrichtungen sind in der Tat als PPE der ersten Kategorie anzusehen und bieten so Schutz vor geringen Risiken.

Die Beschriftung des Schutzes ist wie folgt zu lesen:

CE:	Europäisches Konformitätszeichen
Knieschützer (Beispiel):	Produktidentifikation
PPETS0018:	Technischer Referenzstandard

WARNUNG!

Der Endbenutzer sollte die Anweisungen vor der Verwendung des Produkts (PPE) sorgfältig lesen.

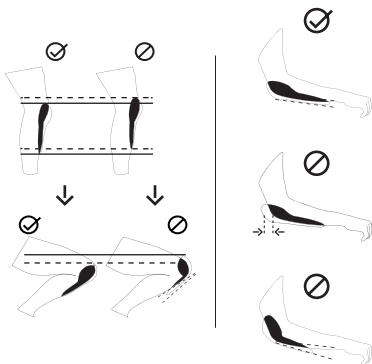
SCHUTZZONEN: Ellenbogenschützer sind für Ellbogen. Knieschützer sind für Knie. Größe des zu schützenden Bereichs für Erwachsenen-Schützer: Typ A von EN1621-1: 2012. Typ A = Protektoren mit kleineren Abmessungen. JR-Schützer bieten ungefähr 20% weniger Schutzbereich als Erwachsenen-Schützer.

ACHTUNG / SCHUTZEFFEKT

Bei richtiger Verwendung schützt es nur vor Prellungen und Stößen. Es ist für den Einsatz bei weniger exponierten / leichten Fahrradfahrten konzipiert. Seien Sie sich bewusst, dass kein Protektor vollen Schutz vor Verletzungen bieten kann!

SICHERHEITSHINWEIS

Die Protektoren müssen gemäß den Anweisungen korrekt getragen werden. Bitte beachten Sie die Beschriftung der Protektoren. Die Schutzwirkung der Protektoren kann bei Temperaturen unter -10°C verringert werden. Die Protektoren müssen regelmäßig auf sichtbare Schäden überprüft und nach einem schweren Aufprall ersetzt werden. Nehmen Sie keine Änderungen am Schutz vor. Änderungen oder falsche Verwendung können die Schutzwirkung erheblich verringern.

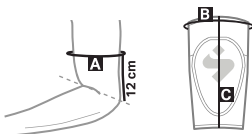


FIT / ERGONOMIE:

Achten Sie bei der Auswahl Ihres Schutzes darauf, dass Sie die richtige Größe nehmen. Eine einzige Größe kann nicht für alle Körpermaße (Größe und Form) passen. Zu kleine Protektoren bieten keinen ausreichenden Schutz, und zu große Protektoren können die Bewegung einschränken.

GRÖSSENTABELLE:

Ellenbogenschützer:



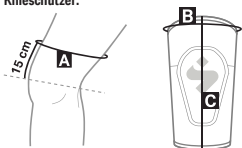
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	24-26	26-28	28-30	30-33	33-35
B	21	23	25	27	29
C	23,6	25,6	25,6	25,6	25,6

Ellenbogenschützer JR:



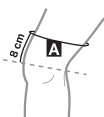
	XS	S
	CM	CM
A	20-22	22-24
B	20	22
C	20,4	20,4

Knieschützer:



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-41	41-44	44-46	46-48	48-52
B	31	33	35	37	39
C	32,5	35,5	35,5	35,5	35,5

Knieschützer JR:



	XS	S
	CM	CM
A	30-33	33-35
B	26,5	28,5
C	25,5	25,5

REINIGUNG:

Schützer nicht waschen. Schmutz kann mit einem feuchten Tuch entfernt werden.



Nicht waschen



Keine Bleiche
verwenden



Nicht im Trockner
trocknen



Nicht
trocken-reinigen
lassen



Nicht bügeln

Nach Gebrauch:



Unter kaltem
Wasser abspülen



Nicht auswringen



Abtropfen lassen

LAGERUNG:

Kühl und trocken aufbewahren. Kein direktes Sonnenlicht. Kein Kontakt mit Chemikalien. Legen Sie keine schweren Gewichte auf die Protektoren. Falten Sie den Schutz nicht während der Lagerung oder des Transports. Die Protektoren enthalten keine gesundheitsschädlichen Substanzen und können im Hausmüll entsorgt werden. Bei sachgemäßer Handhabung beträgt die durchschnittliche Produktlebensdauer etwa 3 Jahre.

HAUPTMATERIALIEN:

Hauptgewebe: 90% Chloroprenkautschuk + 10% Polyamid.

Viskoelastischer Schaumstoff: 100% Polyurethan.

Aramidgewebe: 10% Kevlar + 83% Polyamid + 7% Spandex.

Lycra: 92% Polyamid + 8% Spandex.

Feingewebe: 83% Polyamid + 17% Spandex.

DIESES PRODUKT IST ENTWORFEN VON:



Sweet Protection

Flendalsvegen 4, N-2420 Trysil, NORWEGEN

E-Mail: customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

DIESES PRODUKT IST HERGESTELLT VON:



Active Brands AS

Kabelgaten 6, N-0580 Oslo, NORWEGEN

In China hergestellt



**KNEE GUARDS
ELBOW GUARDS
KNEE GUARDS JR.
ELBOW GUARDS JR.**

**NIVEL DE PROTECCIÓN**

Este protector está concebido para su uso en ciclismo. Este producto NO está certificado para que cumpla con la categoría 2 de equipo de protección individual de la CE de protector de articulaciones de motociclismo. Solo ofrece protección contra hematomas y golpes al montar en bicicleta en recorridos fáciles o menos expuestos.

Se ha probado y sometido a una verificación de cumplimiento según la norma PPETS0018. La verificación del cumplimiento la ha realizada SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.

SÍMBOLO CE

El símbolo CE que se muestra en el dispositivo de protección demuestra la conformidad del producto con los requisitos de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425 – Anexo II, que exige el uso del símbolo CE. De hecho, los dispositivos de protección deben considerarse equipo de protección individual (EPI) de primera categoría, por lo que proporcionan protección contra riesgos bajos.

El etiquetado del protector debe leerse de la siguiente manera:

CE:	Símbolo de conformidad europeo
Protectores de rodilla (ejemplo):	Identificación del producto
PPETS0018:	Norma técnica de referencia

ADVERTENCIA



El usuario final debe leer atentamente las instrucciones antes de usar el producto (equipo de protección individual).

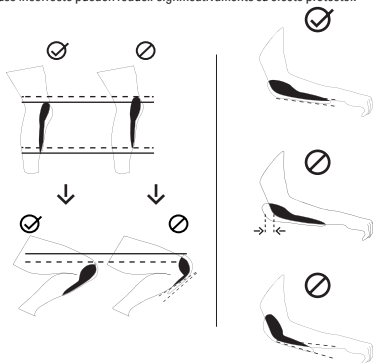
ZONAS DE PROTECCIÓN: Los protectores de codo son para los codos. Los protectores de rodilla son para las rodillas. Tamaño de la zona a proteger para los protectores de adultos: Tipo A de la norma EN1621-1:2012. Tipo A = protectores de menores dimensiones. Los protectores JR tienen aproximadamente un 20 % menos de área de protección que los protectores para adultos.

ATENCIÓN/EFECTO DE LA PROTECCIÓN

Si se utiliza y se ajusta correctamente, solo protege contra hematomas y golpes. Está diseñado para utilizarse montando en bicicleta en recorridos fáciles o menos expuestos. Tenga en cuenta que ningún protector puede ofrecer una protección completa frente a las lesiones.

NOTA DE SEGURIDAD

Los protectores deben llevarse correctamente, de acuerdo con las instrucciones. Tenga en cuenta el etiquetado de los protectores. El efecto protector de los protectores puede reducirse si la temperatura es inferior a -10 °C. Los protectores deben inspeccionarse regularmente por si presentan daños visibles y deben sustituirse si se ven expuestos a un impacto severo. No realice ninguna modificación en el protector. Cualquier alteración o un uso incorrecto pueden reducir significativamente su efecto protector.

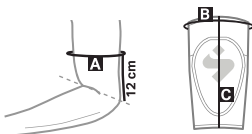


AJUSTE/ERGONOMÍA:

Al elegir el protector, asegúrese de seleccionar la talla correcta. Evidentemente, un solo tamaño no puede ajustarse a todas las dimensiones corporales (altura y forma). Unos protectores demasiado pequeños no proporcionan suficiente protección, mientras que unos protectores demasiado grandes pueden limitar el movimiento.

TABLAS DE TALLAS:

Protectores de codo:



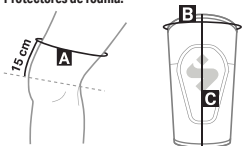
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	24-26	26-28	28-30	30-33	33-35
B	21	23	25	27	29
C	23,6	25,6	25,6	25,6	25,6

Protectores de codo JR:



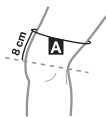
	XS	S
	CM	CM
A	20-22	22-24
B	20	22
C	20,4	20,4

Protectores de rodilla:



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-41	41-44	44-46	46-48	48-52
B	31	33	35	37	39
C	32,5	35,5	35,5	35,5	35,5

Protectores de rodilla JR:



	XS	S
	CM	CM
A	30-33	33-35
B	26,5	28,5
C	25,5	25,5

LIMPIEZA:

No lave los protectores. La suciedad se puede limpiar con un paño húmedo.



No lave el protector.



No use lejía.



No seque en secadora.



No lave el producto en seco.



No planche el producto.

Después de su uso:



Aclare en agua fría.



No retuerza el producto.



Deje secar al aire.

STORAGE:

Keep cool and dry. No direct sunlight. No contact with chemicals. Do not put heavy weights on the protectors. Do not fold the protector during storage or transportation. The protectors do not contain any harmful substances and can be disposed of in household rubbish. If handled appropriately, the average product life is around 3 years.

MAIN MATERIALS:

Main fabric: 90% Chloroprene rubber + 10% polyamide.

Visco Elastic Foam: 100% polyurethane.

Aramid fabric: 10%kevlar+83% polyamide +7%spandex.

Lycra: 92% Polyamide + 8% Spandex.

Fine mesh: 83% Polyamide + 17% Spandex.

THIS PRODUCT IS DESIGNED BY:



Sweet Protection

Flendalsvegen 4, N-2420 Trysil, NORWAY

E-mail: customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

THIS PRODUCT IS MANUFACTURED BY:



Active Brands AS

Kabelgaten 6, N-0580 Oslo, NORWAY

Made in China



**KNEE GUARDS
ELBOW GUARDS
KNEE GUARDS JR.
ELBOW GUARDS JR.**

**NIVEAU DE PROTECTION**

Cette protection est destinée à être utilisée pour le cyclisme. Ce produit N'EST PAS certifié conforme aux exigences CE relatives aux équipements EPI de catégorie 2 en matière de protège-articulations pour motocyclistes. Il a été uniquement conçu pour protéger contre les ecchymoses et les bosses lors de balades à vélo tranquilles ou peu risquées.

Il a été validé par des tests et soumis à une vérification de conformité selon PPETS0018. La vérification de conformité a été effectuée par SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.

SYMBOLE CE

Le symbole CE présent sur l'équipement de protection atteste de la conformité du produit avec les exigences de sécurité et de santé énoncées dans l'Annexe II du Règlement (UE) 2016/425, qui impose l'utilisation dudit symbole.

Les dispositifs de protection doivent en effet être considérés comme des équipements de protection individuelle (EPI) de catégorie I, offrant ainsi une protection contre les risques de niveau faible.

Les informations de marquage de la protection ont la signification suivante :

CE :	Symbole de conformité de l'UE
Protège-genoux (exemple) :	Identification du produit
PPETS0018 :	Norme de référence technique

AVERTISSEMENT !



L'utilisateur doit lire attentivement les instructions avant d'utiliser le produit (EPI).

ZONES DE PROTECTION : Les protège-coudes sont conçus pour les coudes. Les protège-genoux sont conçus pour les genoux. Taille de la zone de protection pour les équipements de protection destinés aux adultes : type A selon la norme EN1621-1:2012. Type A = protections de petite dimension. La zone couverte par les protections « juniors » est environ 20 % plus petite comparativement aux protections pour adultes.

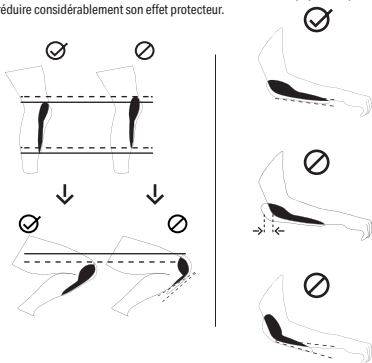
ATTENTION / EFFET PROTECTEUR

Lorsque l'équipement est utilisé et positionné correctement, il protège uniquement contre les ecchymoses et les bosses. Il est conçu pour être utilisé lors de balades à vélo tranquilles / à faible risque.

Gardez à l'esprit qu'aucun équipement de protection n'est capable de vous prémunir contre tous les dommages corporels !

AVIS DE SÉCURITÉ

Les protections doivent être portées correctement, conformément aux instructions fournies. Pour ce faire, veuillez vous reporter au marquage situé sur les protections. L'effet protecteur de ces équipements peut être réduit si la température est inférieure à -10° C. Il faut par ailleurs vérifier régulièrement qu'ils sont exempts de détériorations visibles et les remplacer après tout choc important. N'apportez jamais aucun changement à l'équipement de protection. Toute modification ou utilisation incorrecte de l'équipement peut réduire considérablement son effet protecteur.

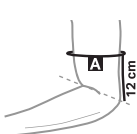


CONFORT / ERGONOMIE :

Veillez à choisir la bonne taille pour votre équipement de protection. Cette taille doit être adaptée à la hauteur et à la forme du corps de la personne qui utilisera l'équipement. Si l'équipement est trop petit, le degré de protection ne sera pas suffisant, et s'il est trop grand, il risque de limiter les mouvements.

TABLEAU DES TAILLES :

Protège-coudes :



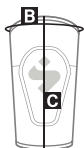
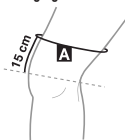
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	24-26	26-28	28-30	30-33	33-35
B	21	23	25	27	29
C	23,6	25,6	25,6	25,6	25,6

Protège-coudes « juniors » :



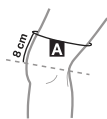
	XS	S
	CM	CM
A	20-22	22-24
B	20	22
C	20,4	20,4

Protège-genoux :



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-41	41-44	44-46	46-48	48-52
B	31	33	35	37	39
C	32,5	35,5	35,5	35,5	35,5

Protège-genoux « juniors » :



	XS	S
	CM	CM
A	30-33	33-35
B	26,5	28,5
C	25,5	25,5

ENTRETIEN :

Ne pas laver les protections. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer les parties sales.



Ne pas laver
en machine



Ne pas
javelliser



Ne pas sécher en
machine



Nettoyage à sec
interdit



Ne pas repasser

Après utilisation :



Rincer à l'eau
froide



Ne pas tordre



Faire sécher à la
verticale

RANGEMENT :

Ranger dans un endroit frais et sec. Ne pas exposer directement au soleil. Éviter tout contact avec des produits chimiques. Ne pas poser de poids lourds sur les protections. Ne pas les plier lors du rangement ou du transport. Les protections ne contiennent pas de substances toxiques et peuvent être mises au rebut avec les déchets ménagers. Si elles sont utilisées correctement, leur durée de vie moyenne est d'environ trois ans.

COMPOSITION :

Tissu principal : 90 % de caoutchouc chloroprène + 10 % de polyamide.
Mousse visco-élastique : 100 % polyuréthane. Tissu en fibre d'aramide : 10 % de kevlar + 83 % de polyamide + 7 % d'élasthanne. Lycra : 92 % de polyamide + 8 % d'élasthanne. Maille fine : 83 % de polyamide + 17 % d'élasthanne.

CE PRODUIT EST CONÇU PAR :



Sweet Protection

Flendalsvegen 4, N-2420 Trysil, NORVÈGE

Adresse e-mail : customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

CE PRODUIT EST FABRIQUÉ PAR :



Active Brands AS

Kabelgaten 6, N-0580 Oslo, NORVÈGE

Fabriqué en Chine



**KNEE GUARDS
ELBOW GUARDS
KNEE GUARDS JR.
ELBOW GUARDS JR.**

**LIVELLO DI PROTEZIONE**

Questo protettore è pensato per il ciclismo. Questo prodotto NON è omologato per soddisfare gli standard EC PPE di classe 2 del motociclo. È inteso solo a proteggere da contusioni e urti su percorsi in bici meno esposti/facili.

È stato testato attraverso una verifica di conformità secondo PPETS0018. La verifica della conformità è stata eseguita da SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.

SIMBOLO CE

Il simbolo CE sull'equipaggiamento di sicurezza dimostra la conformità del prodotto ai requisiti di salute e sicurezza del Regolamento (UE) 2016/425 - Allegato II, che richiede l'uso del simbolo CE. I dispositivi di protezione sono infatti da considerarsi come DPI di 1a categoria, fornendo così protezione contro i rischi bassi.

L'etichetta sulla protezione deve essere letta come segue:

CE:	Simbolo di conformità europeo
Ginocchiere (esempio):	Identificazione del prodotto
PPETS0018:	Standard di riferimento tecnico

AVVISO! 

L'utente finale deve leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto (DPI).

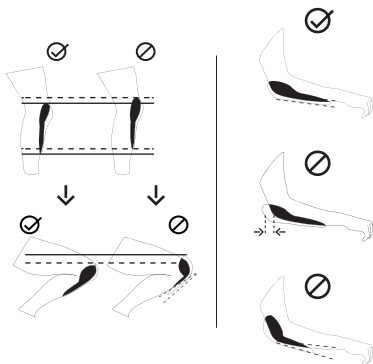
ZONE DI PROTEZIONE: Le gomitiere sono per i gomiti. Le ginocchiere sono per le ginocchia. Dimensione dell'area da proteggere per le protezioni per adulti: Tipo A di EN1621-1:2012. Tipo A = protettori di dimensioni più piccole. Le protezioni JR dispongono di circa il 20% in meno di protezione rispetto alle protezioni per adulti.

ATTENZIONE / EFFETTO PROTETTIVO

Se utilizzato e allineato correttamente, protegge solo da contusioni e urti. È progettato per essere utilizzato su percorsi in bici meno esposti/facili. Occorre essere consapevoli che nessun protettore può offrire una protezione completa contro le lesioni!

NOTA DI SICUREZZA

I protettori devono essere indossati correttamente secondo le istruzioni. Si prega di osservare le etichette sui protettori. L'effetto protettivo dei protettori può essere ridotto da temperature inferiori a -10°C . I dispositivi di protezione devono essere controllati regolarmente per rilevare danni visibili e devono essere sostituiti dopo aver subito un impatto grave. Non apportare modifiche al protettore. Le alterazioni o l'uso scorretto possono ridurre significativamente il loro effetto protettivo.

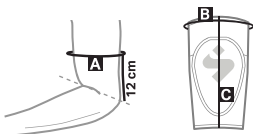


FORMA / ERGONOMIA / TAGLIA:

Quando scegli il tuo protettore, assicurati di selezionare la taglia corretta. Una sola misura non può infatti essere adatta a tutte le dimensioni del corpo (altezza e forma). I dispositivi di protezione troppo piccoli non forniscono una protezione sufficiente e i dispositivi di protezione troppo grandi possono limitare i movimenti.

TABELLA DELLE MISURE:

Gomitiere:



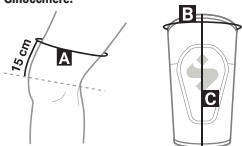
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	24-26	26-28	28-30	30-33	33-35
B	21	23	25	27	29
C	23,6	25,6	25,6	25,6	25,6

Gomitiera JR:



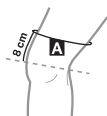
	XS	S
	CM	CM
A	20-22	22-24
B	20	22
C	20,4	20,4

Ginocchiere:



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-41	41-44	44-46	46-48	48-52
B	31	33	35	37	39
C	32,5	35,5	35,5	35,5	35,5

Ginocchiere JR:



	XS	S
	CM	CM
A	30-33	33-35
B	26,5	28,5
C	25,5	25,5

PULIZIA:

Non lavare le protezioni. Lo sporco può essere rimosso con un panno umido.



Non lavare



Non usare
candeggina



Non asciugare in
asciugatrice



Non lavare a
secco



Non stirare

Dopo l'uso:

Risciacquare in
acqua fredda



Non strizzare



Asciugare senza
stirare

CONSERVAZIONE:

Tenere in luogo fresco e asciutto. Senza luce solare diretta. Nessun contatto con prodotti chimici. Non mettere grossi pesi sui protettori. Non piegare la protezione durante lo stoccaggio o il trasporto. I dispositivi di protezione non contengono sostanze nocive e possono essere smaltiti come rifiuto domestico. Se tenuto in modo appropriato, la vita media del prodotto è di circa 3 anni.

MATERIALI PRINCIPALI:

Tessuto principale: 90% gomma cloroprenica + 10% poliammide.

Schiuma elastica visco: 100% poliuretano.

Tessuto aramidico: 10% kevlar + 83% poliammide + 7% spandex.

Lycra: 92% poliammide + 8% spandex.

Maglia fine: 83% poliammide + 17% spandex.

QUESTO PRODOTTO È STATO PROGETTATO DA:

Sweet Protection

Flendalsvegen 4, N-2420 Trysil, NORVEGIA

E-mail: customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

QUESTO PRODOTTO È STATO REALIZZATO DA:

Active Brands AS

Kabelgaten 6, N-0580 Oslo, NORVEGIA

Prodotto in Cina





日本語 (Japanese)

KNEE GUARDS
ELBOW GUARDS
KNEE GUARDS JR.
ELBOW GUARDS JR.



CE



保護レベル

このプロテクターは自転車を目的としています。本製品はバイク用ジョイントプロテクターのEC PPEカテゴリ2への適合が保証されていません。危険度が低い気軽なサイクリングにおいて、すり傷や打撲傷を防ぐことのみを目的とした製品です。

製品はテストされ、PPETS0018に従い、コンプライアンスの検証が行われています。コンプライアンスはSGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.が検証を行いました。

CE記号

安全装置のCE記号はCE記号の使用を必要とする規制 (EU) 2016/425 付加 II の健康および安全要求事項に適合していることを示します。保護装置は実際には第1カテゴリーPPEとみなされ、低程度のリスクから保護します。

プロテクターのラベルは次のように読んでください。

CE :	ヨーロッパ適合シンボル
膝ガード (例) :	製品の識別
PPETS0018 :	技術参照基準

警告！ 

エンドユーザーは製品（PPE）を使用する前に指示を注意深く読んでください。

保護ゾーン：肘ガードは肘用です。膝ガードは膝用です。
大人のガードのための保護エリアのサイズ：EN1621-1:2012のタイプA。タイプA=小さな寸法のプロテクター。JRガードは大人のガードよりも約20%少ない保護エリアです。

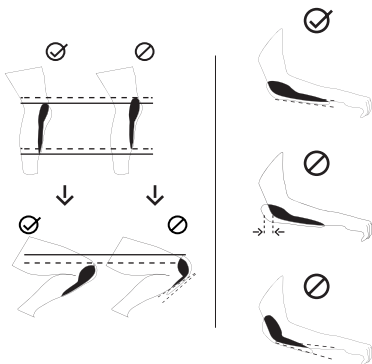
注意/保護効果

正しく使用し、整列せると、傷やはれを防ぎます。露出の少ない簡単な自転車に乗る際に使用するよう設計されています。

怪我から完全に保護するプロテクターはないことに注意してください。

安全上の注意

プロテクターは指示に従って正しく装着する必要があります。プロテクターのラベルにご注意ください。プロテクターの保護効果は-10°C以下の温度では低下する可能性があります。プロテクターは目に見える損傷がないか定期的に点検し、深刻な影響を受けた後は交換しなければなりません。プロテクターを改造しないでください。改造や誤った使用は保護効果を著しく低下させる可能性があります。

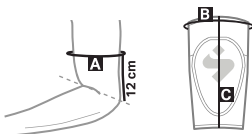


フィット/人間工学：

プロテクターを選択するときは正しいサイズを選んでください。実際、1つのサイズですべてのボディ寸法（高さや形状）にフィットすることはできません。小さすぎるプロテクターは十分な保護を提供せず、大きすぎるプロテクターは動きを制限する可能性があります。

サイズ表：

肘ガード：



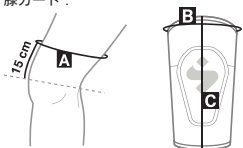
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	24-26	26-28	28-30	30-33	33-35
B	21	23	25	27	29
C	23,6	25,6	25,6	25,6	25,6

肘ガードJR：



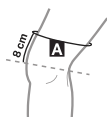
	XS	S
	CM	CM
A	20-22	22-24
B	20	22
C	20,4	20,4

膝ガード：



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-41	41-44	44-46	46-48	48-52
B	31	33	35	37	39
C	32,5	35,5	35,5	35,5	35,5

膝ガードJR：



	XS	S
	CM	CM
A	30-33	33-35
B	26,5	28,5
C	25,5	25,5

洗浄：

ガードを洗濯しないでください。汚れは湿った布で取り除くことができます。



洗わないで
ください



漂白剤を使
用しないで
ください



タンブラー乾燥
はしないでく
ださい



ドライクリー
ニングしない
でください



アイロン掛け
禁止

使用后：



冷水ですすいで
ください



絞らないでく
ださい



濡れたまま吊る
して乾燥

保管：

涼しく、乾燥した場所で保管してください。直射日光を避けてください。化学薬品と接触させないでください。プロテクターに重い重量をかけないでください。保管中または輸送中にプロテクターを折りたたまないでください。プロテクターには有害物質は含まれておらず、家庭ごみとして処分することができます。適切に取り扱われた場合、製品の平均寿命は約3年です。

主な素材：

主な生地：クロロプレンゴム90%+ ポリアミド10%。

Visco伸縮フォーム：ポリウレタン100%。

アラミド生地：ケブラー10%+ ポリアミド83%+ スパンデックス7%。

ライクラ：ポリアミド92%+スパンデックス8%。

ファインメッシュ：ポリアミド83%+スパンデックス17%。

この製品は次のように設計されています。



スイートプロテクション

ノルウェー トリシル N-2420 Flendalsvegen 4

Eメール：customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

この製品は次のように製造されています。



アクティブブランドAS

ノルウェー オスロ N-0580 Kabelgaten 6

中国製





한국어 (Korean)

KNEE GUARDS
ELBOW GUARDS
KNEE GUARDS JR.
ELBOW GUARDS JR.



CE



보호 레벨

이 Protector는 페달 사이클용입니다. 본 제품은 모터사이클 공동 보호장치의 EC PPE 카테고리 2 충족이 인증되지 않았습니다. 덜 노출되거나 가벼운 자전거 주행에서의 타박상과 충돌만 보호합니다.

테스트를 마쳤으며 PPETS0018에 따라 준수 여부 검증을 거쳤습니다. 준수 여부 검증은 SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd에 의해 수행되었습니다.

CE 기호

안전 장비의 CE 기호는 CE 기호 사용을 필요로 하는 규정(EU) 2016/425 - Annex II의 건강 및 안전 요구 사항을 해당 제품이 준수하고 있음을 나타냅니다. 실제로 보호 장치는 카테고리 1 PPE로 간주되어, 저위험에 대한 보호 기능을 제공합니다.

보호 장치의 라벨은 다음과 같이 해석되어야 합니다.

CE:	유럽 준수 기호
Knee guard(예):	제품 식별
PPETS0018:	기술 참조 표준

경고!



최종 사용자는 제품(PPE) 사용 전 지침을 주의 깊게 읽어야 합니다.

보호 영역: Elbow Guard는 팔꿈치용입니다. Knee Guard는 무릎용입니다. 성인용 Guard가 보호하는 영역의 사이즈: EN1621-1:2012의 유형 A. 유형 A=작은 치수의 보호장치. JR Guard는 성인용 Guard보다 약 20% 보호 영역이 작습니다.

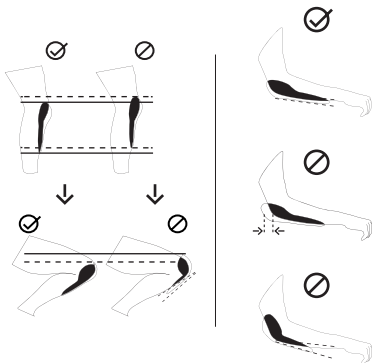
주의 / 보호 효과

올바르게 정렬되고 사용할 경우, 타박상과 충돌에 한해 보호합니다. 덜 노출되거나 가벼운 자전거 주행에서 사용하도록 설계되었습니다.

어떠한 보호장치도 부상에 대해 완벽하게 보호할 수 없다는 사실을 명심하십시오!

안전 정보

보호장치는 지침에 따라 올바르게 착용해야 합니다. 보호장치의 라벨에 유의하십시오. 보호장치의 보호 효과는 -10°C 보다 낮은 온도에서 감소될 수 있습니다. 보호장치는 눈에 보이는 손상이 있는지 정기적으로 점검해야 하며 심한 충격을 받은 후에는 교체해야 합니다. 보호장치를 개조하지 마십시오. 변경 또는 잘못된 사용은 보호 효과를 현저히 감소시킬 수 있습니다.

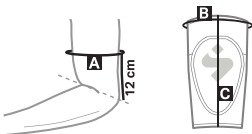


착용감 /인체공학:

보호장치 선택 시, 올바른 사이즈를 선택해야 합니다. 하나의 단일 사이즈가 모든 신체 치수(높이 및 모양)에 맞을 수는 없습니다. 너무 작은 보호장치는 충분한 보호 기능을 제공하지 못하고 너무 큰 보호장치는 움직임을 제한할 수 있습니다.

사이즈 차트:

Elbow Guard:



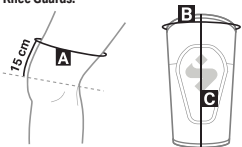
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	24-26	26-28	28-30	30-33	33-35
B	21	23	25	27	29
C	23,6	25,6	25,6	25,6	25,6

Elbow Guards JR:



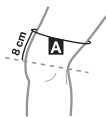
	XS	S
	CM	CM
A	20-22	22-24
B	20	22
C	20,4	20,4

Knee Guards:



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-41	41-44	44-46	46-48	48-52
B	31	33	35	37	39
C	32,5	35,5	35,5	35,5	35,5

Knee Guards JR:



	XS	S
	CM	CM
A	30-33	33-35
B	26,5	28,5
C	25,5	25,5

세척:

Guard를 세탁하지 마십시오. 먼지는 축축한 천으로 제거할 수 있습니다.



세탁 금지



표백 금지



기계 건조 금지



드라이 클리
닝 금지



다리미질 금지

사용 후:



찬물 행굼



비틀어 짜기
금지



늘어서 건조

보관:

시원하고 건조한 곳에 보관하십시오. 직사광선을 피하십시오. 화학 물질과 접촉하지 마십시오. 보호장치 위에 무거운 물건을 올려 놓지 마십시오. 보관 또는 운송 중 보호장치를 구부리지 마십시오. 보호장치에는 유해한 물질이 포함되어 있지 않으므로 가정용 쓰레기로 처리될 수 있습니다. 잘 관리될 경우 제품의 평균 수명은 약 3년입니다.

주요 소재:

주요 직물: 90% 클로로프렌 고무 + 10% 폴리아미드.

비스코 엘라스틱폼: 100% 폴리우레탄.

아라미드 직물: 10% 케블라 + 83% 폴리아미드 + 7% 스판덱스.

라이크라: 92% 폴리아미드 + 8% 스판덱스.

고급 메쉬: 83% 폴리아미드 + 17% 스판덱스.

이 제품은 다음 업체가 설계했습니다.



Sweet Protection

Flendalsvegen 4, N-2420 Trysil, NORWAY

이메일: customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

이 제품은 다음 업체가 제조했습니다.



Active Brands AS

Kabelgaten 6, N-0580 Oslo, NORWAY

중국산



**KNEE GUARDS
ELBOW GUARDS
KNEE GUARDS JR.
ELBOW GUARDS JR.****BESCHERMINGSNIVEAU**

Deze beschermer is bedoeld voor fietsen. Dit product is NIET gecertificeerd om te voldoen aan de EG-richtlijnen voor persoonlijke beschermingsmiddelen van categorie 2 voor de gewrichten van motorrijders. Het is alleen bedoeld ter bescherming tegen blauwe plekken en stoten tijdens minder risicovolle/eenvoudige tochten.

Het is getest en gecontroleerd op naleving volgens PPETS0018. De nalevingscontrole is uitgevoerd door SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.

CE-SYMBOL

Het CE-symbool op veiligheidsuitrusting toont aan dat het product voldoet aan de gezondheids- en veiligheidseisen van Verordening (EU) 2016/425 – Bijlage II, die het gebruik van het CE-symbool vereist. De beschermers moeten feitelijk worden beschouwd als 1e-categorie PBM, waarmee bescherming wordt geboden tegen lage risico's.

De labels op de beschermer moeten als volgt worden gelezen:

CE:	Europees conformiteitsymbool
Kniebeschermers (voorbeeld):	Productidentificatie
PPETS0018:	Technische referentienorm

WAARSCHUWING!



De eindgebruiker moet voor gebruik van het product (PPE) de instructie zorgvuldig lezen.

BESCHERMINGSZONES: Elbow guards are for elbows. Kniebeschermers zijn voor knieën. Grootte van het te beschermen gebied voor beschermers voor volwassenen: type A van EN1621-1:2012. Type A = kleinere beschermers. Juniorbeschermers hebben ongeveer 20% minder beschermingsgebied dan beschermers voor volwassenen.

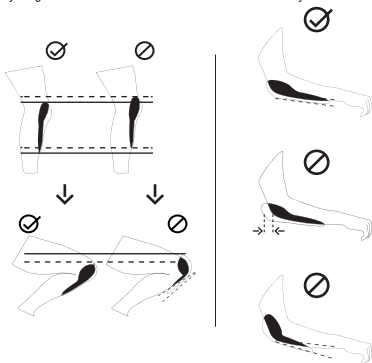
LET OP / BESCHERMEND EFFECT

Biedt bij correct gebruik en uitlijning alleen bescherming tegen blauwe plekken en stoten. De beschermer is ontworpen voor gebruik op minder risicovolle/eenvoudige tochten.

Houd er rekening mee dat geen enkele beschermer volledige bescherming tegen verwondingen kan bieden!

VEILIGHEIDSNOTITIE

De beschermers moeten correct volgens de instructies worden gebruikt. Let op de labels op de beschermers. Het beschermende effect van de beschermers kan worden verminderd bij temperaturen lager dan -10°C . De beschermers moeten regelmatig worden gecontroleerd op zichtbare schade en moeten worden vervangen na blootstelling aan een zware schok. Breng geen wijzigingen aan de beschermer aan. Veranderingen of onjuist gebruik kunnen het beschermende effect aanzienlijk verminderen.

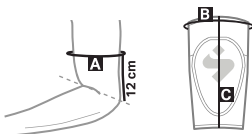


PASVORM / ERGONOMIE:

Kies de juiste maat wanneer u uw beschermer selecteert. Er is niet één maat die alle lichaamsafmetingen (lengte en vorm) past. Beschermers die te klein zijn, bieden onvoldoende bescherming en te grote beschermers kunnen de beweging beperken.

MATENTABELLEN:

Elleboogbeschermers:



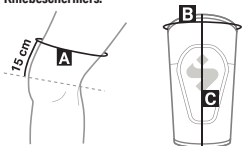
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	24-26	26-28	28-30	30-33	33-35
B	21	23	25	27	29
C	23,6	25,6	25,6	25,6	25,6

Elleboogbeschermers JR:



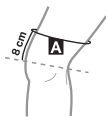
	XS	S
	CM	CM
A	20-22	22-24
B	20	22
C	20,4	20,4

Kniebeschermers:



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-41	41-44	44-46	46-48	48-52
B	31	33	35	37	39
C	32,5	35,5	35,5	35,5	35,5

Kniebeschermers JR:



	XS	S
	CM	CM
A	30-33	33-35
B	26,5	28,5
C	25,5	25,5

REINIGING:

De beschermers niet wassen. Vuil kan worden verwijderd met een vochtige doek.



Niet wassen



Niet bleken



Niet in de droger



Niet chemisch
reinigen



Niet strijken

Na gebruik:



Spelen in koud
water



Niet wringen



Nat ophangen

BEWAREN:

Koel en droog bewaren. Geen direct zonlicht. Geen contact met chemicaliën. Plaats geen zware voorwerpen op de beschermers. Vouw de beschermer niet tijdens opslag of transport. De beschermers bevatten geen schadelijke stoffen en kunnen bij het huisvuil worden weggegooid. Bij een juiste behandeling is de gemiddelde levensduur van het product ongeveer 3 jaar.

BELANGRIJKSTE MATERIALEN:

Stof: 90% chloropreenrubber + 10% polyamide.

Visco Elastic Foam: 100% polyurethaan.

Aramidemateriaal: 10% kevlar + 83% polyamide + 7% spandex.

Lycra: 92% polyamide + 8% spandex.

Fijn gaas: 83% polyamide + 17% spandex.

DIT PRODUCT IS ONTWERPEN DOOR:



Sweet Protection

Flendalsvegen 4, N-2420 Trysil, NOORWEGEN

E-mail: customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

DIT PRODUCT IS GEPRODUCEERD DOOR:



Active Brands AS

Kabelgaten 6, N-0580 Oslo, NOORWEGEN

Geproduceerd in China



**KNEE GUARDS
ELBOW GUARDS
KNEE GUARDS JR.
ELBOW GUARDS JR.****BESKYTTELSESNIVÅ**

Denne beskytteren er beregnet på sykling. Dette produktet er IKKE sertifisert for å oppfylle EC PVU kategori 2 om leddbeskyttere for bruk med motorsykkel. Det er kun for å beskytte mot blåmerker og støt på mindre utsatte/enkle sykkelturner.

Det har blitt testet og gjennomgått en verifisering av samsvar i henhold til PPETS0018. Verifikasjonen av samsvar er utført av SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.

CE-MERKE

CE-merket på sikkerhetsutstyret viser at produktet er i samsvar med helse- og sikkerhetskravene i forordning (EU) 2016/425 – vedlegg II, som krever bruk av CE-merket. Beskyttelsesutstyret er faktisk å betrakte som 1. kategori PVU, og gir dermed beskyttelse mot lav risiko.

Merkingen på beskytteren skal leses som følger:

CE:	Europeisk samsvarssymbol
Knebeskyttere (eksempel):	Produktidentifikasjon
PPETS0018:	Teknisk referansestandard

ADVARSEL!

Sluttbrukeren bør lese instruksjonene nøye før bruk av produktet (PVU).

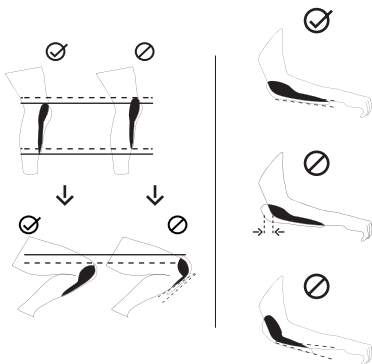
BESKYTTELSESSONER: Albuebeskyttere er for albuer. Knebeskyttere er for knær. Størrelse på området som skal beskyttes av beskyttere for voksne: Type A i EN1621-1:2012. Type A = beskyttere i mindre størrelser. JR Guards har ca. 20 % mindre beskyttelsesområde enn beskyttere for voksne.

OBS / BESKYTTELSESEFFEKT

Når den brukes og justeres riktig, beskytter den bare mot blåmerker og støt. Den er utviklet for å brukes på mindre utsatte/enkle sykkelturner. Vær oppmerksom på at ingen beskytter kan gi fullstendig beskyttelse mot skade!

SIKKERHETSMERKNAD

Beskytterne må brukes korrekt i henhold til instruksjonene. Vær oppmerksom på merkingen på beskytterne. Beskytternes beskyttende effekt kan reduseres ved temperaturer under -10°C . Beskytterne må kontrolleres regelmessig for synlig skade, og skal byttes etter at de er utsatt for betydelig støt. Ikke foreta noen modifikasjoner på beskytteren. Endringer eller feil bruk kan redusere beskyttelseeffekten betydelig.

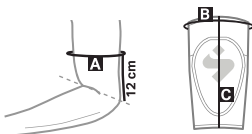


PASSFORM / ERGONOMI:

Når du velger beskytter, må du forsikre deg om at du velger riktig størrelse. En enkelt størrelse passer ikke for alle kroppsdimensjoner (høyde og form). Beskyttere som er for små gir ikke tilstrekkelig beskyttelse, og beskyttere som er for store kan begrense bevegelsesfriheten.

STØRRELSESKJEMA:

Albuebeskyttere:



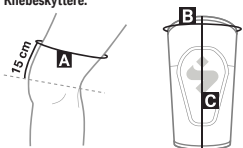
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	24-26	26-28	28-30	30-33	33-35
B	21	23	25	27	29
C	23,6	25,6	25,6	25,6	25,6

Albuebeskyttere JR:



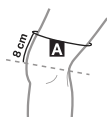
	XS	S
	CM	CM
A	20-22	22-24
B	20	22
C	20,4	20,4

Knebeskyttere:



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-41	41-44	44-46	46-48	48-52
B	31	33	35	37	39
C	32,5	35,5	35,5	35,5	35,5

Knebeskyttere JR:



	XS	S
	CM	CM
A	30-33	33-35
B	26,5	28,5
C	25,5	25,5

RENGJØRING:

Ikke vask beskytterne. Smuss kan fjernes med en fuktig klut.



Må ikke vaskes



Ikke bruk blekemiddel



Ikke bruk tørketrommel



Kan ikke renses



Ikke stryk

Etter bruk:



Skyll i kaldt vann



Må ikke vriss opp



Heng opp til tørk

OPPBEVARING:

Oppbevares kjølig og tørt. Holdes unna direkte sollys. Må ikke komme i kontakt med kjemikalier. Ikke legg tunge gjenstander opp på beskytterne. Ikke Brett beskytteren under lagring eller transport. Beskytterne inneholder ikke skadelige stoffer og kan kastes i husholdningsavfallet. Hvis håndtert på riktig måte, er gjennomsnittlig produktlevetid omtrent 3 år.

HOVEDMATERIALER:

Hovedstoff: 90 % kloropregummi + 10 % polyamid.

Viskoelastisk skum: 100 % polyuretan.

Aramid stoff: 10 % kevlar + 83 % polyamid + 7 % spandex.

Lycra: 92 % polyamid + 8 % spandex.

Finmasket: 83 % polyamid + 17 % spandex.

DETTE PRODUKTET ER DESIGNET AV:



Sweet Protection

Flendalsvegen 4, 2420 Trysil, NORGE

E-post: customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

DETTE PRODUKTET ER PRODUSERT AV:



Active Brands AS

Kabelgaten 6, 0580 Oslo, NORWAY

Produsert i Kina



**KNEE GUARDS
ELBOW GUARDS
KNEE GUARDS JR.
ELBOW GUARDS JR.****ÚROVEŇ OCHRANY**

Tento chránič je určený na použitie pri jazde na bicykli. Tento produkt NIE JE certifikovaný, aby spĺňal kategóriu 2 OOP ES na ochranu kĺbov pri jazde na motocykli. Je určený len na ochranu pred modrinami a nárazmi pri menej náročných/jednoduchších jazdách na bicykli.

Bol testovaný a prešiel overením súladu podľa normy PPETS0018. Overenie súladu vykonala spoločnosť SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.

SYMBOL CE

Symbol CE na bezpečnostnom zariadení preukazuje zhodu výrobku s požiadavkami na ochranu zdravia a bezpečnosti podľa nariadenia (EÚ) 2016/425 – príloha II, ktoré vyžaduje použitie symbolu CE. Ochranné pomôcky sú v skutočnosti považované za OOP prvej kategórie, a teda zabezpečujú ochranu proti nízkym rizikám.

Označenie chrániča má znieť takto:

CE:

Európsky symbol zhody

Chrániče kolien (príklad):

Identifikácia výrobku

PPETS0018:

Technická referenčná norma

VÝSTRAHA!



Koncový používateľ by si mal pred použitím výrobku (OOP) starostlivo prečítať pokyny.

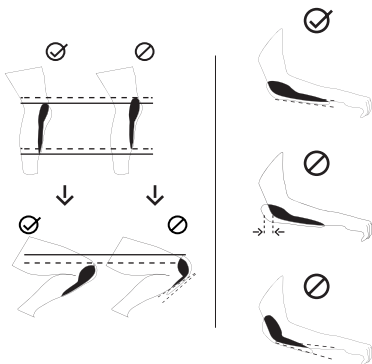
ZÓNY OCHRANY: Chrániče lakťov sú určené pre lakte. Chrániče kolien sú určené pre kolená. Veľkosť oblasti, ktorá sa má chrániť v prípade dospelých Chrániče: Typ A podľa normy EN1621-1:2012. Typ A = chrániče menších rozmerov. Chrániče JR Guards majú približne o 20 % menšiu ochrannú plochu ako chrániče pre dospelých.

UPOZORNENIE/OCHRANNÝ ÚČINOK

Pri správnom použití a umiestnení chráni len pred modrinami a nárazmi. Je navrhnutý na používanie pri menej náročných/jednoduchších jazdách na bicykli. Upozorňujeme, že chránič nemôže chrániť pred poraneniami úplne!

BEZPEČNOSTNÁ POZNÁMKA

Chrániče musia byť správne nosené podľa pokynov. Všimnite si označenia na chráničoch. Ochranný účinok chráničov môže byť znížený pri teplotách nižších ako -10°C . Chrániče musia byť pravidelne kontrolované, či nie sú viditeľne poškodené, a po vystavení silnému nárazu sa musia vymeniť. Chránič nijak neupravujte. Zmeny alebo nesprávne použitie môžu významne znížiť ochranný účinok.

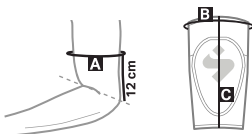


NASADENIE/ERGONOMIA:

Pri výbere chrániča sa uistite, že ste vybrali správnu veľkosť. Jedna veľkosť nemôže v skutočnosti zodpovedať všetkým rozmerom tela (výška a tvar). Chrániče, ktoré sú príliš malé, neposkytujú dostatočnú ochranu a chrániče, ktoré sú príliš veľké, môžu obmedzovať pohyb.

TABUĽKY VEĽKOSTÍ:

Chrániče lakťov:



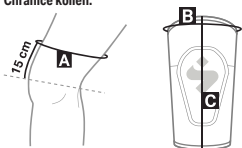
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	24-26	26-28	28-30	30-33	33-35
B	21	23	25	27	29
C	23,6	25,6	25,6	25,6	25,6

Chrániče lakťov JR:



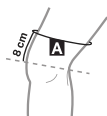
	XS	S
	CM	CM
A	20-22	22-24
B	20	22
C	20,4	20,4

Chrániče kolien:



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-41	41-44	44-46	46-48	48-52
B	31	33	35	37	39
C	32,5	35,5	35,5	35,5	35,5

Chrániče kolien JR:



	XS	S
	CM	CM
A	30-33	33-35
B	26,5	28,5
C	25,5	25,5

ČISTENIE:

Chrániče neperte. Nečistoty je možné odstrániť vlhkou handričkou.



Neperte



Nebielte



Nesušte v sušičke



Nečistite
nasucho



Nežehlite

Po použití:



Opláchnite
studenou vodou



Nežmýkajte



Nechajte odkvap-
kať do sucha

SKLADOVANIE:

Uchovávajte v chlade a suchu. Nevystavujte priamemu slnečnému svetlu. Nevystavujte chemikáliám. Na chrániče neklad'te veľké záťaž. Chránič počas skladovania alebo prepravy neskladajte. Chrániče neobsahujú žiadne škodlivé látky a môžu sa likvidovať v rámci komunálneho odpadu. Pri správnom zaobchádzaní je priemerná životnosť výrobku približne 3 roky.

HLAVNÉ MATERIÁLY:

Hlavná tkanina: 90 % chloroprénová guma + 10 % polyamid.

Elastická pena Visco: 100 % polyuretán.

Aramidová tkanina: 10 % kevlar + 83% polyamid + 7 % Spandex.

Lycra: 92 % polyamid + 8 % Spandex.

Jemná sieťovina: 83 % polyamid + 17 % Spandex.

TENTO VÝROBOK NAVRHLA SPOLOČNOSŤ:



Sweet Protection

Flendalsvegen 4, N-2420 Trysil, NÓRSKO

E-mail: customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

TENTO VÝROBOK VYROBILA SPOLOČNOSŤ:



Active Brands AS

Kabelgaten 6, N-0580 Oslo, NÓRSKO

Vyrobené v Číne



**KNEE GUARDS
ELBOW GUARDS
KNEE GUARDS JR.
ELBOW GUARDS JR.****STOPNJA ZAŠČITE**

Ta ščitnik se uporablja pri kolesarstvu. Ta izdelek NIMA potrdila o skladnosti z zahtevami za motoristično zaščito za sklepe kategorije 2. Namenjen je zaščiti pred odrgninami na manj zahtevnih/preprostih voznjeh s kolesom.

Izdelek je bil preizkušen, preverjana pa je bila tudi skladnost s standardom PPETS0018. Preverjanje skladnosti je izvedlo podjetje SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.

OZNAKA CE

Oznaka CE na varnostni opremi dokazuje skladnost proizvoda z zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami iz Uredbe (EU) 2016/425 - Priloga II, ki zahteva uporabo oznake CE. Zaščitne naprave morajo dejansko biti obravnavane kot kategorija 1 OZO, tako zagotavljajo zaščito pred majhnim tveganjem.

Oznake na ščitniku pomenijo naslednje:

CE:	evropski znak za skladnost
Zaščita za kolena (na primer):	identifikacija proizvoda
PPETS0018:	tehnični referenčni standard

OPOZORILO!

Končni uporabnik mora pred uporabo izdelka skrbno prebrati navodila (OZO).

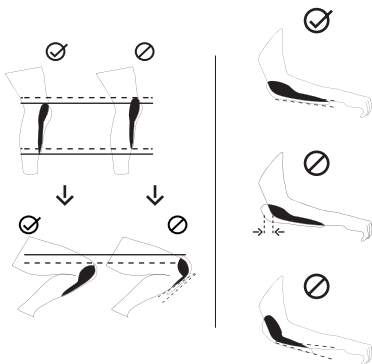
OBMOČJA ZAŠČITE: zaščita za komolce je namenjena komolcem. Zaščita za kolena je namenjena kolenom. Velikost zaščitene območja pri zaščiti za odrasle: vrsta A v skladu s standardom EN1621-1:2012. Vrsta A = ščitniki manjših dimenzij. Zaščite za otroke pokrivajo približno 20 % manjše območje kot zaščite za odrasle.

POZOR/ZAŠČITNI UČINEK

Pri pravilni uporabi in poravnavi ščiti samo pred poškodbami in udarci. Zaščita je namenjena za uporabo na manj zahtevnih/preprostih voznjeh s kolesom. Zavedajte se, da noben ščitnik ne more nuditi popolne zaščite pred poškodbami!

VARNOSTNA NAVODILA

Ščitnike je treba nositi pravilno, v skladu z navodili. Upoštevajte oznake na ščitnikih. Pri temperaturi pod -10°C se lahko zaščita, ki jo nudijo ščitniki, zmanjša. Redno pregledujte, če so na ščitniku vidne poškodbe in ga v primeru hudega udarca zamenjajte. Ščitnika ne spreminjajte. Spreminjanje ali nepravilna uporaba ščitnikov lahko močno zmanjša zaščito.

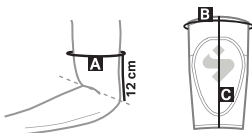


PRILEGANJE/ERGONOMIJA:

Pri izbiri ščitnika poskrbite, da boste izbrali ustrezno velikost. Ena velikost ne more ustrezati vsem telesnim dimenzijam (višina in oblika telesa). Premajhen ščitnik ne nudi zadostne zaščite, prevelik ščitnik pa ovira gibanje.

VELIKOSTI:

Zaščita za komolce:



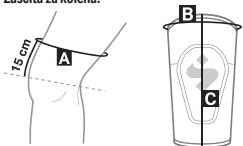
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	24-26	26-28	28-30	30-33	33-35
B	21	23	25	27	29
C	23,6	25,6	25,6	25,6	25,6

Otroška zaščita za komolce:



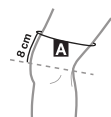
	XS	S
	CM	CM
A	20-22	22-24
B	20	22
C	20,4	20,4

Zaščita za kolena:



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-41	41-44	44-46	46-48	48-52
B	31	33	35	37	39
C	32,5	35,5	35,5	35,5	35,5

Otroška zaščita za kolena:



	XS	S
	CM	CM
A	30-33	33-35
B	26,5	28,5
C	25,5	25,5

ČIŠČENJE:

Zaščite ne perite. Umazanijo lahko odstranite z vlažno krpo.



Ne perite



Ne uporabljajte
belila



Ne sušite v
sušilnem stroju



Ne čistite v
čistilnici



Ne likajte

Po uporabi:



Sperite pod mrzlo
vodo



Ne ožemajte



Posušite brez
ožemanja

SHRANJEVANJE:

Shranjujte v hladnem in suhem prostoru. Ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi. Ne izpostavljajte kemikalijam. Na ščitnike ne polagajte težkih uteži. Ščitnika med shranjevanjem ali transportom ne prepogibajte. Ščitniki ne vsebujejo škodljivih snovi, zato jih lahko odvržete med gospodinjske odpadke. Povprečna življenjska doba izdelka pri ustrezni uporabi je približno 3 leta.

GLAVNI MATERIALI:

Glavna tkanina: 90 % kloroprenski kavčuk + 10 % poliamid.

Viskoelastična pena: 100 % poliuretan.

Aramidna tkanina: 10 % kevlar + 83 % poliamid + 7 % elastan.

Lycra: 92 % poliamid + 8 % elastan.

Fina mreža: 83 % poliamid + 17 % elastan.

TA IZDELEK JE OBLIKOVALO PODJETJE:



Sweet Protection

Flendalsvegen 4, N-2420 Trysil, NORVEŠKA

E-poštni naslov: customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

TA IZDELEK IZDELUJE PODJETJE:



Active Brands AS

Kabelgaten 6, N-0580 Oslo, NORWAY

Izdelano na Kitajskem



**KNEE GUARDS
ELBOW GUARDS
KNEE GUARDS JR.
ELBOW GUARDS JR.**

**SUOJAUSTASO**

Tämä suoja on polkupyöräilyssä käytettävä suojaruste. Tämä tuote EI ole sertifioitu täyttämään moottoripyöräilijän nivelsuojan EC PPE -luokan 2 vaatimuksia. Sen tarkoitus on vain suojata mustelmilta ja kolhuilta vähemmän riskialttiilla / helpoilla polkupyöräretkillä.

Se on testattu ja täyttää PPETS0018 vaatimukset. Vaatimustenmukaisuuden tarkastamisen on suorittanut SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.

CE-MERKKI

Suojavarusteessa oleva CE-merkki osoittaa, että tuote täyttää EU-asetuksen 2016/425 – liite II terveys- ja turvallisuusvaatimukset, joka edellyttää CE-merkin käyttöä. Suojavarusteita voidaan pitää luokan 1 henkilökohtaisina suojarusteina eli ne suojaavat pieniltä vaaroilta.

Suojaimen etikettiä luetaan seuraavasti:

CE:	Eurooppalainen vaatimustenmukaisuus-
merkki	
Polvisuojat (esimerkki):	Tuotteen tunniste
PPETS0018:	Tekninen vertailustandardi

VAROITUS!



Loppukäyttäjän tulisi lukea ohjeet huolellisesti ennen henkilösuojaimen (PPE) käyttöä.

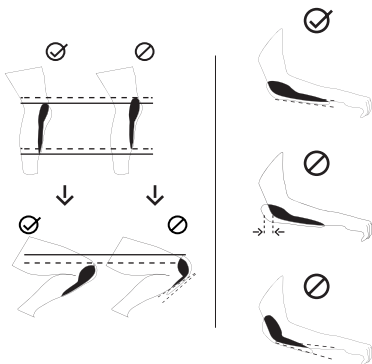
SUOJAUSALUEET: Kynärpääsuojat ovat kynärpäitä varten. Polvisuojat ovat polvia varten. Suojattavan alueen koko aikuisella. Suojain: Tyyppi A EN1621-1:2012 mukaan. Tyyppi A = pienemmät suojaimet. Lasten suojaimien suojausalue on noin 20 % pienempi kuin aikuisten suojaimien.

HUOMAUTUS / SUOJAUSVAIKUTUS

Oikein käytettynä ja säädettyinä suojain suojaa vain mustelmilta ja kolhuilta. Se on suunniteltu käytettäväksi vähemmän riskialttiilla / helpoilla pyöräilyretkillä. Huomaa, että mikään suojain ei voi tarjota täydellistä suojaa loukkaantumista vastaan!

TURVALLISUUSHUOMAUTUS

Suojaimia on käytettävä oikein ohjeiden mukaan. Huomaa suojaimien merkinnät. Suojaimien suojausvaikutus voi heikentyä alle -10 °C lämpötilassa. Suojaimet on tarkastettava säännöllisesti näkyvien vaurioiden varalta ja ne on vaihdettava voimakkaan iskun jälkeen. Älä tee mitään muutoksia suojaimeen. Muutokset tai virheellinen käyttö voivat merkittävästi heikentää suojaimen suojaavaa vaikutusta.

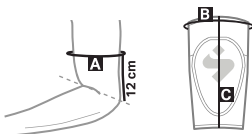


SOPIVUUS / ERGONOMIA:

Varmista suojainta valitessasi, että valitset oikean koon. Yksi koko ei voi tosiasiassa sopia kaikille (pituus ja muoto). Liian pieni suojain ei anna riittävää suojausta ja liian suuri suojain voi rajoittaa liikkumista.

KOKOTAULUKOT:

Kyynärpääsuoijat:



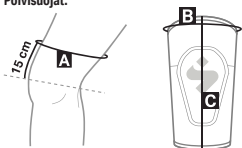
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	24-26	26-28	28-30	30-33	33-35
B	21	23	25	27	29
C	23,6	25,6	25,6	25,6	25,6

Lasten kyynärpääsuoijat:



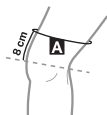
	XS	S
	CM	CM
A	20-22	22-24
B	20	22
C	20,4	20,4

Polvisuoijat:



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-41	41-44	44-46	46-48	48-52
B	31	33	35	37	39
C	32,5	35,5	35,5	35,5	35,5

Lasten polvisuoijat:



	XS	S
	CM	CM
A	30-33	33-35
B	26,5	28,5
C	25,5	25,5

PUHDISTUS:

Älä pese suojaimia. Lika voidaan poistaa kostealla liinalla.



Vesipesu
kielletty



Valkaisu
kielletty



Rumpukuivaus
kielletty



Kemiallinen pesu
kielletty



Silitys kielletty

Käytön jälkeen:



Huuhtele kylmällä
vedellä



Älä kierrä kuivaksi



Kuivaus ripus-
tettuna

VARASTOINTI:

Säilytä viileässä ja kuivassa. Vältä suoraa auringonvaloa. Pidä kaukana kemikaaleista. Älä laita raskaita esineitä suojainten päälle. Älä taita suojainta varastoinnin tai kuljetuksen aikana. Suojaimet eivät sisällä haitallisia aineita ja - voidaan hävittää kotitalousjätteen mukana. Oikein käsiteltynä tuotteen keskimääräinen käyttöikä on noin 3 vuotta.

TÄRKEIMMÄT MATERIAALIT:

Pääkangas: 90 % kloropreenikumi + 10 % polyamidi.

Viskoelastinen vaahto: 100 % polyuretaani.

Aramidikuitu: 10 % kevlar + 83 % polyamidi + 7 % spandex.

Lycra: 92 % polyamidi + 8 % spandex.

Pienisilmäinen verkko: 83 % polyamidi + 17 % spandex.

TUOTTEEN ON SUUNNITELLUT:



Sweet Protection

Flendalsvegen 4, N-2420 Trysil, NORJA

Sähköposti: customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

TUOTTEEN ON VALMISTANUT:



Active Brands AS

Kabelgaten 6, N-0580 Oslo, NORJA

Valmistettu Kiinassa



**KNEE GUARDS
ELBOW GUARDS
KNEE GUARDS JR.
ELBOW GUARDS JR.**

**SKYDDSNIVÅ**

Skyddet är avsett att användas när du cyklar. Skyddet uppfyller INTE kraven för skydd av leder i samband med mc-körning enligt EU:s PPE-förordning kategori II. Det skyddar bara mot blåmärken och stötar under mindre utsatta/enklare cykelturer.

Skyddet har testats och godkänts enligt PPETS0018. Godkännandet har getts av SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.

CE-SYMBOL

CE-symbolen på säkerhetsutrustningen visar att produkten överensstämmer med hälso- och säkerhetskraven i EU:s PPE-förordning 2016/425 – bilaga II, som ställer krav på användning av CE-symbolen. Skyddsutrustning kategoriseras egentligen som PPE kategori II, det vill säga skydd mot medelhög risk.

Märkningen på skyddet ska utläsas enligt följande:

CE:	Europeisk produktmärkning
Knäskydd (exempel):	Produkt-ID
PPETS0018:	Teknisk referensstandard

VARNING!



Slutanvändaren bör noga läsa genom instruktionerna innan PPE-produkten används.

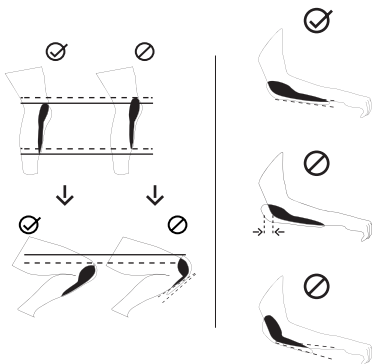
SKYDDSZONER: Armbågsskydd är avsedda för armbågar. Knäskydd är avsedda för knän. Storleken på det område som ska skyddas med skydd i vuxenstorlek: Typ A i EN 1621-1:2012. Typ A = mindre skydd. Juniorskydd har cirka 20 % mindre skyddsytta än skydd i vuxenstorlek.

OBS!/SKYDDSEFFEKT

Rätt använt skyddar skyddet bara mot blåmärken och stötar. Det är avsett att användas under mindre utsatta/enklare cykelturer. Tänk dock på att inget skydd kan erbjuda ett fullständigt skydd mot skador!

SÄKERHETSMEDELANDE

Skydden ska bäras i enlighet med anvisningarna. Observera märkningen på skydden. Skyddseffekten kan minska i temperaturer under -10°C . Skydden måste kontrolleras regelbundet efter tecken på synliga skador och ska bytas ut om de har utsatts för kraftiga slag eller stötar. Gör inga ändringar av skyddet. Ändringar eller felaktig användning kan avsevärt minska skyddseffekten.

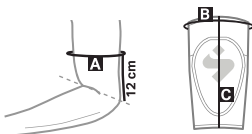


PASSFORM/ERGONOMI:

När du väljer skydd ska du vara noga med att storleken blir rätt. En storlek kan inte passa alla användare (oavsett längd och kroppsbyggnad). Skydd som är för små ger inte ett tillräckligt skydd och skydd som är för stora kan begränsa rörelserna.

STORLEKSTABELLER:

Armbågsskydd:



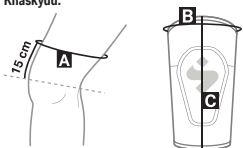
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	24-26	26-28	28-30	30-33	33-35
B	21	23	25	27	29
C	23,6	25,6	25,6	25,6	25,6

Armbågsskydd junior:



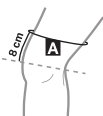
	XS	S
	CM	CM
A	20-22	22-24
B	20	22
C	20,4	20,4

Knäskydd:



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-41	41-44	44-46	46-48	48-52
B	31	33	35	37	39
C	32,5	35,5	35,5	35,5	35,5

Knäskydd junior:



	XS	S
	CM	CM
A	30-33	33-35
B	26,5	28,5
C	25,5	25,5

RENGÖRING:

Tvätta inte skydden. Smuts kan torkas av med en fuktig trasa.



Får ej tvättas



Ej klorblekning



Ej torktumlning



Ej kemtvätt



Ej strykning

Efter användning:



Skölj i kallt vatten



Vrid inte ur



Droptorka

FÖRVARING:

Förvara torrt och svalt. Utsätt inte för direkt solljus. Undvik kontakt med kemikalier. Lägg inte tunga föremål på skydden. Vik inte skyddet under förvaring eller transport. Skydden innehåller inga skadliga ämnen och kan källsorteras som vanligt hushållsavfall. Om skydden hanteras på rätt sätt är produktens medellivslängd ca 3 år.

HUVUDMATERIAL:

Huvudmaterial: 90 % kloroprengummi + 10 % polyamid.

Viskoelastiskt skum: 100 % polyuretan.

Aramidtyg: 10% kevlar + 83 % polyamid + 7 % elasthan.

Lycra: 92 % polyamid + 8 % elasthan.

Mesh: 83 % polyamid + 17 % elasthan.

PRODUKTEN ÄR DESIGNAD AV:



Sweet Protection

Flendalsvegen 4, N-2420 Trysil, NORGE

E-post: customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

PRODUKTEN ÄR TILLVERKAD AV:



Active Brands AS

Kabelgaten 6, N-0580 Oslo, NORGE

Tillverkad i Kina



sweetprotection.com